

素養導向雙語教學教案設計

The Design of Competency-Based Bilingual Lesson Plan

一、教學分析

國小學童對於食物的好奇心能進一步讓他們樂於探索生活中看到的各種食物。利用情境式的任務(野餐)引導學童學習探索食物的營養並透過活動做中學，創作自己的飯糰。本課程參考臺北市雙語教材之語言資源及教學教材(二上，Unit3: All about Food)，尋找網路資源並設計教材，以歌曲遊戲及觀察感受不同種類的米，引導學童探索不同種類米飯的差異，了解健康飲食的重要性。

二、教學設計

學校全銜 School	基隆市信義國小	設計者 Designer	廖彩好
單元名稱 Course Title	Making a Rice Ball!	課程時間 Unit Length	共 2 節 共 80 分鐘
授課年級 Grade	二年級	融入學科/議題 Integrated Subject/ Field	生活領域

課程概覽 Lesson Overview		
領域核心素養 MOE	生活-E-A2 學習各種探究人、事、物的方法並理解探究後所獲得的道理，增進系統思考與解決問題的能力。	
課程目標 Course Objectives	➤ 知識層面 1.學童能辨識不同種類及顏色的米（例如白米、糙米、黑米等）。 2.學童能理解不同種類的米在外觀、味道及特性上的差異。 ➤ 技能層面 1.學童能運用英語詞彙描述米的顏色、形狀和感官特性（如 "red rice," "chewy," "soft"）。 2.學童能透過實作活動（如製作飯糰）整合課堂所學，實踐健康飲食的概念。 ➤ 態度層面 學童願意主動探索生活中常見的健康食材，培養對於飲食健康的興趣。	
課程學習重點 Learning Focus	學習表現 Students' Performance	生活 = 3-I-1 願意參與各種學習活動，表現好奇與求知探究之心。及環境的特性。 英語 ◎1- I-3 能聽懂課堂中所學的字詞。 ◎1- I-4 能聽懂簡易的教室用語。 ◎1- I-5 能聽懂簡易的日常生活用語。
	學習內容 Learning Content	生活 F-I-1 工作任務理解與工作目標設定的練習。 英語 ◎Ac-I-1 簡易的教室用語。

表現任務 Performance Tasks	探索不同種類米的差異，透過觀察品嚐活動描述米的顏色、形狀和特性，並完成飯糰創作學習單。		
情境脈絡 Culture/ Community/ Citizen 節次架構 Title of Each Period	第一節 Exploring Rice!	1. 學童能觀察、辨識並描述不同種類米的顏色、形狀和感官特性。 2. 學童能透過觀察品嚐活動及遊戲，運用簡單的英語詞彙描述米的特性。 3. 學童能完成飯糰創作學習單，結合所學設計飯糰樣式。	
	第二節 Making a Rice Ball!	1. 學童能應用前一節課所學，選擇不同種類米進行飯糰製作。 2. 學童能在實作過程中使用簡單英語詞彙描述步驟與選材。 3. 學童能完成飯糰創作並進行簡單分享。	
第一節 First Period			
相關領域之學習表現 或 相關議題之實質內涵 MOE Curriculum Guidelines			
學習目標 Learning Objectives	學科學習內容 Content	觀察與辨識：認識不同種類米的顏色、形狀及感官特性。 語言應用：運用簡單英語描述米的特性，參與互動遊戲問答。 創意實作：設計飯糰樣式，並結合所學完成創作學習單。	
	語言學習內容 Communication	◎ Language of Learning 米的種類：white rice（白米）、black rice（黑米）、brown rice（糙米） 感官描述：soft（軟的）、hard（硬的）、chewy（有嚼勁的） 米製品名稱：rice ball（飯糰） ◎ Language for Learning The rice is white/black/brown. White rice is soft. Black rice is chewy. ◎Language through Learning I like it. I like this one better!	
學習任務/活動 Learning Tasks			
教學內容與流程		教學資源與跨語言實踐	認知能力

Procedures	Teaching Resources and Using of Translanguaging	Cognition
<p>第一節為演示課程</p> <p>1. Warm-Up: Rice Song (5 minutes)</p> <p>Activity: Play a rice-themed song to introduce the lesson topic.</p> <p>Teacher asks, "What do you see in the video?"</p> <p>Encourage students to share ideas like different colors or types of rice used in food.</p> <p>2. Guess what's in the Bag (5 minutes)</p> <p>Activity: Teacher holds up a bag and asks, "Do I have rice in my bag?"</p> <p>Students guess, and the teacher reveals three types of rice (white, black, and brown).</p> <p>3. Sensory Exploration: Observing Rice (10 minutes)</p> <p>Activity:</p> <p>Teacher passes out samples of uncooked rice in small containers for students to observe.</p> <p>Ask students to describe the rice using their senses:</p> <p>"What color is this rice? 這個米是什麼顏色?"</p> <p>"Is it soft or hard? 它是軟的還是硬的?"</p> <p>"Can you smell the rice? 你聞到米的味道了嗎?" 鼓勵學童用簡單的詞回答，例如：white（白色）、black（黑色）、soft（軟的）、hard（硬的）...等。</p> <p>4. Tasting Cooked Rice (10 minutes)</p> <p>Activity:</p> <p>Provide small samples of cooked rice (white rice, black rice, brown rice) for tasting.</p> <p>教師利用問答引導學童用英文簡單描述口感，並說出自己最喜歡哪一種米飯：</p>	<p>Materials Needed:</p> <p>Samples of uncooked rice (white, black, and brown)、Cooked rice for tasting、worksheets、Markers or crayons</p> <p>PPT</p> <p>以簡報內的圖片輔助手勢進行詢問</p> <p>教師使用歌曲讓學童發現不同顏色的米跟米做成的食物</p> <p>What color is this rice?</p> <p>Is it soft or hard?</p> <p>Can you smell the rice?</p>	<p>記憶</p> <p>識別和記憶米的種類：學生需要記住三種不同的米。</p> <p>分析</p> <p>比較不同種類的米</p> <p>理解</p> <p>學生理解不同米的感官特徵以及它們如何影響食物的體驗</p>

<p>"Now, let's taste the rice!"</p> <p>"White rice is soft. 白米是軟的。"</p> <p>"Black rice is chewy. 黑米有嚼勁。"</p> <p>"Brown rice is hard. 糙米是硬的。"</p> <p>Students taste and describe each type using these phrases.</p> <p>教師鼓勵學生互相提問與分享的句型，如 "What do you think?" 或 "Do you like it?"</p> <p>5. Discussion: Rice in Food (10 minutes)</p> <p>Activity:</p> <p>Discuss foods made with rice (e.g., rice cake, sushi, rice balls).</p> <p>Teacher asks, "Do you like rice? What food do you eat with rice?"</p> <p>Encourage students to share examples from their own meals.</p> <p>6. Designing Rice Balls (10 minutes)</p> <p>Activity: Hand out rice ball design worksheets.</p> <p>T: "Next, we will draw our rice balls."</p> <p>Students choose a type of rice and draw their ideal rice ball, adding ingredients like vegetables or decorations.</p> <p>Teacher explains: "Next week, we will make these rice balls for a picnic!"</p> <p>7. Wrap-Up and Review (5 minutes)</p> <p>Teacher summarizes:</p> <p>"Today, we learned about three types of rice: white, black, and brown."</p> <p>"Next week, we will make rice balls using the rice we talked about today!"</p> <p>Encourage students to show their worksheets and share what they plan to create.</p>	<p>White rice is soft.</p> <p>Black rice is chewy.</p> <p>Brown rice is hard.</p> <p>教師鼓勵學生互相提問與分享的句型，如 "What do you think?" 或 "Do you like it?"</p> <p>老師問學童有哪些米做成的食物？ 學童可以用中文回答：我吃過黑米飯。 教師觀察學童表現與其對話</p> <p>教師用手勢及圖片示範學習單上的每個問題，如果有學童聽不懂，再用中文解釋。</p> <p>教師引導學童說出自己的飯糰選擇種類跟配料。 學童可以用中文回答：我想要加上海苔做成三角形。</p>	<p>應用 將知識應用於完成學習單</p> <p>創造 設計飯糰</p>
---	---	--

第二節 Second Period		
相關領域之學習表現 或 相關議題之實質內涵 MOE Curriculum Guidelines		無
學習目標 Learning Objectives	學科學習內容 Content	學童學會製作創意飯糰
	語言學習內容 Communication	◎ Language of Learning rice ball, circle, pointy, star, heart ◎ Language for Learning Let's make a rice ball. We need some rice and corn. Follow the steps and make a rice ball. ◎ Language through Learning It is circle.
學習任務/活動 Learning Tasks		
教學內容與流程 Procedures	教學資源與跨語言實踐 Teaching Resources and Using of Translanguaging	認知能力 Cognition
1. Warm-Up (5 minutes) Activity: Simple recap of the previous lesson. Teacher asks: “Do you remember your rice ball? Today, we will make them!” 2. 發展活動 (10 minutes) Activity: Teacher demonstrates how to make a simple rice ball Materials: Cooked rice, corn, plastic wrap (材料：米飯、玉米和保鮮膜). Steps: 1.把保鮮膜放在手上。 2. 在保鮮膜上放一部分米飯。 3.在米飯上方加上玉米。 4.用保鮮膜將米飯做成你要的形狀。	教學資源:米飯、(海苔、四米、起司、海苔等配料)、保鮮膜 Pictures of creative rice ball designs 	

<p>5.將飯糰放進便當盒裏。</p> <p>Use simple English phrases while demonstrating:</p> <p>“Let’s make a rice ball.”</p> <p>“We need some rice and corn.”</p> <p>“Follow the steps and make a rice ball.”</p> <p>➤ Rice Ball Making (20 minutes)</p> <p>Activity: Students make their rice balls (學童自己做飯糰).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 每人選擇配料和飯來製作飯糰。 2. Students make their rice balls and share them. 3. Students describe their rice balls in English: <p>“My rice ball is heart.” (我的飯糰是心型的。)</p> <p>“I add black rice and seaweed.” (我用黑米飯和海苔。)</p> <p>3.Wrap-Up (5 minutes)</p> <p>Reflection Activity (總結活動):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.今天我們學了如何做飯糰和用英文解釋它。 2. Homework: “At home, you can make rice balls with your family together.” 	<p>“Let’s make a rice ball”</p> <p>“We need some rice and corn”</p> <p>教師引導學童說出自己的飯糰選擇種類跟配料。</p> <p>“My rice ball is heart in shape (我的飯糰是心型的)。</p> <p>“I add black rice and seaweed.” (我用黑米飯和海苔。)</p> <p>學童也可以用中文回答:我想要加上海苔做成三角形。</p>	<p>應用 製作飯糰</p> <p>創造 設計飯糰並分享</p>
<p>自編/自選/改編教材或學習單 Learning Materials</p>		
<p>學習單: My rice ball!</p>		

Rubric for Making a Rice Ball!

Unit 1: Exploring Rice Class: _____ Name: _____ No. _____

評量標準	Description (描述)	😊 Super Good	😊 Good	▲ Not Yet Ready
Observation	Can say rice color, texture, or smell. 能正確說出米的顏色、觸感或氣味			
Language	Can use words like "white," "soft," or "hard" in a sentence. 能用簡單的英文詞彙描述米，例如： white、soft 等			
Speaking	Speaks loudly and clearly. 能大聲且清楚地說話			
Participation	Tries all activities and shares ideas. 積極參與所有活動並分享想法			
Drawing	Makes a creative rice ball design. 能設計有創意的飯糰圖案			

Scoring (評分方式):

- 😊 Super Good (表現很好): 超越預期表現，非常優秀。
- 😊 Good (達成目標): 達成課程目標，表現穩定。
- ▲ Not Yet Ready (需要努力): 尚未達標，需要更多練習與幫助。

Reviewer (評語老師): _____

Feedback Summary (總結):